

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
19 July 2012  
Russian  
Original: English/Spanish

**Совет по правам человека**

Рабочая группа по универсальному  
периодическому обзору

Четырнадцатая сессия

Женева, 22 октября – 5 ноября 2012 года

**Резюме, подготовленное Управлением Верховного  
комиссара по правам человека в соответствии  
с пунктом 5 приложения к резолюции 16/21  
Совета по правам человека**

**Аргентина\***

Настоящий доклад представляет собой резюме представлений 37 заинтересованных сторон<sup>1</sup> в рамках универсального периодического обзора. Он следует общим руководящим принципам, одобренным Советом по правам человека в его решении 17/119. В нем не содержатся ни какие-либо мнения, точки зрения или предположения со стороны Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), ни какие-либо суждения или определения в отношении конкретных утверждений. На включенную в него информацию были сделаны систематические справочные ссылки в сносках, и, в возможной степени, подлинный текст не подвергался изменениям. Как предусматривается в резолюции 16/21 Совета по правам человека, в надлежащих случаях включается отдельный раздел для материалов, представленных национальным правозащитным учреждением государства, в отношении которого проводится обзор, которое аккредитовано в полном соответствии с Парижскими принципами. С полными текстами всех полученных представлений можно ознакомиться на вебсайте УВКПЧ. Данный доклад был подготовлен с учетом периодичности обзора и событий, произошедших в течение этого периода.

\* Настоящий документ не редактировался до направления в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций.

## **I. Информация, предоставленная аккредитованным национальным правозащитным учреждением государства, в отношении которого проводится обзор, в полном соответствии с Парижскими принципами**

1. В марте 2012 года Управление Уполномоченного по правам человека рассмотрело ход осуществления Аргентиной некоторых рекомендаций, вынесенных ей в первом цикле УПО<sup>2</sup>.
2. В отношении рекомендации № 3: Осуществление программы "Патриа гранде" позволило улучшить положение мигрантов, хотя по-прежнему имеют место случаи дискриминации<sup>3</sup>. УУПЧ с признательностью отметило факт принятия Сенатом в 2011 году поправки к Закону о торговле людьми<sup>4</sup>.
3. В отношении рекомендации № 6: УУПЧ приветствовало внесение законопроекта о создании национального механизма по предупреждению пыток<sup>5</sup>.
4. В отношении рекомендации № 8: Что касается пенитенциарной службы, то УУПЧ заявило, что оно получало сообщения о жестоком обращении, неадекватных условиях содержания под стражей и отсутствии медицинского обслуживания<sup>6</sup>. Сохраняется переполненность пенитенциарных учреждений, а обвиняемые лица и осужденные заключенные или же лица, совершившие правонарушение впервые, и рецидивисты не содержатся по отдельности<sup>7</sup>.
5. В отношении рекомендаций № 12 и 13: Более половины провинций Аргентины согласовали свое законодательство с Законом о защите детей и подростков<sup>8</sup>. Имели место случаи коллизии между этим Законом и Законом о правосудии в отношении несовершеннолетних<sup>9</sup>.
6. В отношении рекомендаций № 15 и 16: Аргентина достигла определенного прогресса в принятии законодательства о правах коренных народов, однако ей следует обеспечить эффективное осуществление этого законодательства<sup>10</sup>. Несмотря на существование Закона о владении и праве собственности на земли, занимаемые коренными народами, и продление срока его действия до 2013 года<sup>11</sup>, Управление по-прежнему получает жалобы в связи с выселениями<sup>12</sup>.
7. Что касается новых событий, то УУПЧ обращало внимание на неизменное несоблюдение законодательства, касающегося инвалидов<sup>13</sup>. Их доступ к рабочим местам серьезно затруднен многочисленными препятствиями, а также физическими препятствиями в общественных зданиях и на дорогах. Имеется недостаточное число единиц общественного транспорта, приемлемых для инвалидов<sup>14</sup>.
8. Кроме того, УУПЧ обратило внимание на сообщение о связи между инвалидностью и незаконным использованием агрохимических веществ и рекомендовало, в частности, изменить методологию, применяемую для классификации токсичности агрохимических веществ<sup>15</sup>.
9. В отношении окружающей среды и прав человека УУПЧ подчеркнуло, что приблизительно 13 млн. детей подвергаются экологическим рискам: 58% – вследствие неадекватной санитарной инфраструктуры, 42% – вследствие того, что они проживают в непосредственной близости к промышленным предприятиям, 29% – вследствие того, что они проживают в районах, в которых используются пестициды, и 3% – вследствие того, что они проживают в районах, в которых осуществляются операции по добыче и переработке нефти<sup>16</sup>.

## II. Информация, предоставленная другими заинтересованными сторонами

### A. Общая информация и рамочная основа

#### 1. Объем международных обязательств

10. Объединение за права ребенка и подростков (ОПРП) рекомендовало принять законопроект D-1377, предусматривающий одобрение Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка о процедуре подачи сообщений<sup>17</sup>.

#### 2. Конституционные и законодательные основы

11. Латиноамериканская группа по вопросам правосудия и гендерным вопросам (ЛГПГВ)<sup>18</sup> и Фонд по охране здоровья подростков (ФОЗП)<sup>19</sup> подтвердили, что были приняты законы, признающие права женщин, однако подчеркнули, что главной проблемой является разрыв между законодательством и реальностью. Одной из основных нерешенных проблем является криминализация аборта.

12. Многоотраслевая группа по вопросам разнообразия в Тукумане (МГРТ)<sup>20</sup> и Аргентинская федерация лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и транссексуалов (АФЛГБТ)<sup>21</sup> подтвердили прогресс, достигнутый в улучшении положения общины лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и транссексуалов, и указали на принятие Закона о равном браке, который разрешает вступать в брак парам одного пола<sup>22</sup>.

13. Фонд по изучению и исследованию проблем женщин (ФИИПЖ) отметил принятие в 2009 году Закона о насилии в отношении женщин<sup>23</sup>, однако выразил сожаление по поводу того, что Закон не был полностью осуществлен<sup>24</sup>. ФИИПЖ добавил, что меры наказания за изнасилование супругом все еще не были ужесточены, а сексуальные домогательства и феминцид не были признаны уголовно наказуемыми деяниями в качестве отдельных преступлений в Уголовном кодексе<sup>25</sup>.

14. Социальным форумом по здравоохранению и окружающей среде (СФЗОС)<sup>26</sup> и в Совместном представлении № 5<sup>27</sup> было обращено внимание на принятие Закона № 266257 о психическом здоровье, однако было выражено сожаление в связи с тем, что по прошествии более одного года после его принятия государство все еще не приняло соответствующие имплементирующие нормативные акты<sup>28</sup>.

15. Организация "Детские приюты SOS" (ОДП SOS) сообщила о достижении прогресса в отношении законодательства, касающегося прав ребенка. Вместе с тем в некоторых провинциях еще отсутствуют надлежащие правовые основы<sup>29</sup>, а Гражданский кодекс необходимо согласовать с положениями законодательства о правах детей<sup>30</sup>.

16. Ассоциация по уголовно-правовым доктринам (АУПД) сообщила, что в каждой из 25 провинций страны действует кодекс правонарушений и что возникающее в результате этого разнообразие мер наказания наносит ущерб праву на равенство перед законом<sup>31</sup>. Движение в защиту африканской культуры (ДАК) подчеркнуло, что в некоторых провинциях лица африканского происхождения подвергаются задержанию согласно такому кодексу всего лишь за то, что они находятся на улице<sup>32</sup>. АФЛГБТ заявила, что эти кодексы принижают гендерную самоидентификацию<sup>33</sup>. МГРТ выразило сожаление по поводу преследований,

которым подвергаются женщины-транссексуалы со стороны полиции на основании этих кодексов<sup>34</sup>. АУПД рекомендовала согласовать законодательство, касающееся правонарушений, с положениями Конституции и международного права прав человека<sup>35</sup>.

### **3. Институциональная и правозащитная инфраструктура и меры политики**

17. Центр по правовым и социальным исследованиям (ЦПСИ)<sup>36</sup> выразил сожаление по поводу того, что государство не создало национальный механизм по предупреждению пыток. Организациями "Международная амнистия"<sup>37</sup> и "Хьюман райтс уотч"<sup>38</sup>, а также в Совместном представлении № 5<sup>39</sup> было отмечено, что группа организаций подготовила законопроект, который был одобрен Палатой депутатов, но все еще рассматривается Сенатом<sup>40</sup>.

18. Организацией "Детские приюты SOS"<sup>41</sup>, Аргентинской кампанией за право на образование<sup>42</sup>, ОПРП<sup>43</sup> и в Совместном представлении № 5<sup>44</sup> внимание было привлечено к тому, что по прошествии шести лет государство все еще не назначило уполномоченного по правам детей и подростков.

19. ЦПСИ подчеркнул, что политическое вмешательство со стороны Национального института статистики и переписи населения затруднило доступ к информации и снизило достоверность официальных статистических данных. Кроме того, аргентинское государство не предоставляет данных, свидетельствующих о неравенстве, и данных в разбивке по полу<sup>45</sup>. Аналогичная озабоченность была выражена ЛГПГВ<sup>46</sup>, ФИИПЖ<sup>47</sup>, ФСМД<sup>48</sup>, организацией "Хьюман райтс уотч"<sup>49</sup> и в Совместном представлении № 10<sup>50</sup>.

## **В. Сотрудничество с правозащитными механизмами**

20. ЛГПГВ<sup>51</sup> и в Совместном представлении № 7<sup>52</sup> было указано, что им неизвестно о каком-либо процессе проведения консультаций с гражданским обществом при подготовке национального доклада в рамках УПО.

## **С. Осуществление международных обязательств в области прав человека**

### **1. Равенство и недискриминация**

21. В Совместном представлении № 8 приветствовались усилия государства по содействию интеграции коренных народов и иммигрантов. Однако было выражено сожаление по поводу того, что эти общины по-прежнему подвергаются дискриминации<sup>53</sup>.

22. Аргентинский институт по вопросам равенства, разнообразия и интеграции (АИРРИ) отметил, что законодательство о борьбе с дискриминацией действительно существует, и признал, что лица африканского происхождения частично были охвачены национальной переписью населения 2010 года<sup>54</sup>. Однако необходимы конкретные действия по искоренению дискриминации в отношении лиц африканского происхождения<sup>55</sup>. АИРРИ рекомендовал, чтобы канцелярия Президента, провинциальные правительства и политические партии приняли официальную декларацию о борьбе против расизма<sup>56</sup>; чтобы был разработан национальный план действий по обеспечению равных возможностей<sup>57</sup>; чтобы были принесены официальные извинения в связи с преступлениями против человечности, совершаемыми в отношении общины африканского происхожде-

ния; и чтобы была восстановлена афро-аргентинская историческая память<sup>58</sup>. ДАК высказало мнение о том, что лица африканского происхождения подвергаются систематическим оскорблениям, а факт их существования в Аргентине отрицается<sup>59</sup>.

23. По мнению ДАК, Национальный институт по борьбе с дискриминацией, ксенофобией и расизмом не в состоянии решить проблемы, с которыми сталкивается община лиц африканского происхождения, поскольку его роль ограничивается описанием и направлением сообщений по таким проблемам<sup>60</sup>.

24. АФЛГБТ подчеркнула, что законодательство о борьбе с дискриминацией все еще не признает гендерной самобытности и сексуальной ориентации в качестве причин дискриминации<sup>61</sup>.

## 2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

25. ЦПСИ сообщил об увеличивающемся числе случаев принудительного выселения и притеснений, приводящих к смерти, телесным повреждениям и произвольному задержанию<sup>62</sup>. Центр по международным правам человека Юридического колледжа Университета Оклахомы (ЦМПЧ-УО) подчеркнул, что расовое насилие в отношении общин коренных народов по-прежнему превалирует, особенно тогда, когда имеет место земельный спор. В связи с актами насилия в отношении общин коренных народов расследования не проводятся. Обвиняемые лица из коренных народов не пользуются полной правовой защитой, отражающей их культурные нормы и ценности, и зачастую лишены услуг адвоката<sup>63</sup>.

26. МА<sup>64</sup> и организация "Хьюман райтс уотч"<sup>65</sup> заявили, что применение пыток представляет собой часто возникающую проблему в Аргентине. В Совместном представлении № 5 утверждается, что пытки систематически применяются в учреждениях содержания под стражей в провинции Буэнос-Айрес<sup>66</sup>. По данным ЦПСИ, пытки по-прежнему применяются вследствие судебной безнаказанности. В период 2000–2011 годов были возбуждены в общей сложности 14 366 федеральных дел, связанных с незаконным принуждением и пытками. Только 4% этих дел были квалифицированы как применение пыток, и только 0,32% этих дел привели к осуждению виновных лиц<sup>67</sup>.

27. В Совместном представлении № 5 отмечается, что молодые люди в возрасте от 18 до 32 лет в наибольшей степени подвергаются институциональному насилию. Виновные в этом лица включают сотрудников пенитенциарных учреждений и полицейских в Буэнос-Айресе<sup>68</sup>.

28. ЦПСИ сообщил о том, что большинство задержанных лиц содержатся под стражей в условиях, которые серьезно нарушают их права. Центры содержания под стражей характеризуются большим числом случаев насилия и переполненностью, особенно в провинции Буэнос-Айрес<sup>69</sup>.

29. Межамериканская комиссия по правам человека (МАКПЧ) выразила озабоченность по поводу условий содержания под стражей в провинции Буэнос-Айрес. Государство должно обеспечивать условия, совместимые с достоинством человека, и создать механизмы по устранению переполненности тюрем в соответствии с разработанными Комиссией *Принципами и оптимальными видами практики по защите лиц, лишенных свободы на Американском континенте*<sup>70</sup>.

30. МА рекомендовала улучшить условия во всех тюрьмах и центрах содержания под стражей для обеспечения соблюдения международных стандартов,

включая Минимальные стандартные правила обращения с заключенными, принятые Организацией Объединенных Наций; обеспечить, чтобы все утверждения о применении пыток и других видов жестокого обращения тщательно и беспристрастно расследовались и чтобы предполагаемые виновные лица привлекались к ответственности<sup>71</sup>.

31. В Совместном представлении № 5 отмечается, что женщины, находящиеся в системе пенитенциарных учреждений, подвергаются жестокому обращению; постоянным, унижающим достоинство осмотрам и обыскам; чрезмерному использованию изоляции в качестве меры контроля; неизменным переводам с места на место, в ходе которых они подвергаются насилию во всех формах; разрушению семейных уз; и воздействию программ и мер, призванных и осуществляемых для мужчин-заключенных<sup>72</sup>. Неадекватность системы охраны здоровья в пенитенциарных учреждениях представляет собой наиболее грубое нарушение прав женщин-заключенных<sup>73</sup>.

32. АФЛГБТ заявила, что обращение с лесбиянками, гомосексуалистами, бисексуалами и транссексуалами, содержащимися под стражей, по-прежнему определяется по усмотрению пенитенциарных властей на основании положений, которые предусматривают меры наказания по причинам "морали". Члены общины транссексуалов обычно содержатся в изоляции или помещаются с лицами, которые содержатся под стражей в связи с совершением половых преступлений<sup>74</sup>.

33. В Совместном представлении № 1 указывается, что насилие в отношении женщин остается серьезной проблемой, особенно в условиях семьи, в которых имеют место почти 80% таких случаев<sup>75</sup>. Кроме того, в нем говорится, что число случаев фемцида увеличивается тревожными темпами<sup>76</sup>.

34. ЛГПГВ подчеркнула, что основными препятствиями прекращению актов насилия в отношении женщин являются отсутствие статистических данных, трудности, с которыми сталкиваются жертвы в доступе к правосудию и отсутствие публичной политики<sup>77</sup>. Она настоятельно призвала государство разработать и осуществлять политику по облегчению доступа жертв к правосудию, включая широкую совокупность бесплатных услуг, связанных с юридической помощью и психологическим лечением и предоставлением крова и финансовой поддержки<sup>78</sup>.

35. В Совместном представлении № 2 отмечается, что торговля людьми является весьма явной реальностью. Похищению подвергаются женщины из самых бедных северных районов. Сначала их перевозят через различные провинции, где они подвергаются надругательствам и насилию торговцами, с тем чтобы сломить их волю. Затем жертвы перемещаются в места для удовлетворения спроса клиентов, включая Буэнос-Айрес, Мар-дель-Плата, Рио-Гальегос и даже Испанию<sup>79</sup>.

36. Аргентинский комитет по мониторингу и применению Международной конвенции о правах ребенка (АКМПКПР) подтвердил, что были разработаны программы и выделены средства на цели защиты прав детей. Однако многие предложения не покидают этап их разработки, а те программы, которые были осуществлены, носили фрагментарный характер и зачастую преследовали дублирующие цели и были направлены на одни и те же целевые группы<sup>80</sup>. В области предупреждения и поощрения, по мнению АКМПКПР, отсутствует политика по ознакомлению общественности с преступлениями в форме торговли людьми, сексуальной эксплуатации детей, продажи детей, детской проституции и использования детской порнографии<sup>81</sup>.

37. АКМПКПР рекомендовал, чтобы в своей политике, программах и законодательстве государство придерживалось согласованных на региональном и международном уровнях определений коммерческой сексуальной эксплуатации, продажи детей, секс-туризма и детской порнографии<sup>82</sup>.

38. В Совместном представлении № 8 отмечается большое число детей – жертв сексуальной эксплуатации и торговли людьми. В нем указывается на исчезновение девочек и молодых женщин, ряд которых впоследствии были найдены мертвыми. Похищаются и продаются грудные дети. В портах Патагонии процветает проституция<sup>83</sup>.

39. МГРТ отметила, что усилия по решению проблемы торговли людьми не охватывают транссексуалов. Каждый месяц молодые транссексуалы в возрасте 13–18 лет приезжают в Тукуман и включаются в сеть проституции<sup>84</sup>.

40. Подчеркивая, что государственные должностные лица весьма часто вовлечены в вышеупомянутые противоправные виды деятельности<sup>85</sup>, Совместное представление № 8 содержит рекомендацию правительству принять меры по борьбе с сексуальной эксплуатацией и торговлей людьми и пресечению коррупции и причастности должностных лиц к такой незаконной деятельности<sup>86</sup>.

41. ЦПСИ выразил обеспокоенность в связи с тем, что в текстильной промышленности и в сельских районах не имеющие соответствующих документов рабочие и чрезвычайно бедные люди подвергаются эксплуатации, живут в бесчеловечных условиях и часто лишены свободы<sup>87</sup>.

42. Глобальная инициатива по искоренению телесных наказаний детей (ГИИТН) отметила, что в ходе первого обзора в отношении Аргентины в докладе Рабочей группы по УПО содержалась рекомендация запретить телесные наказания, однако она не была включена в резюме рекомендаций. Таким образом не была отражена и позиция правительства по этому вопросу<sup>88</sup>. Кроме того, ГИИТН подтвердила, что телесные наказания были прямо запрещены в пенитенциарных учреждениях. Однако они остаются правомерными в домашних условиях и в условиях альтернативного ухода<sup>89</sup>.

### **3. Отправление правосудия, включая проблему безнаказанности, и верховенство права**

43. Коллегия адвокатов Буэнос-Айреса (КАБА) выразила озабоченность в связи с тем, что несколько показательных решений, принятых Верховным судом, не были выполнены исполнительной властью<sup>90</sup>. Кроме того, ряд судей, которые выносили решение вопреки мнению исполнительной власти, подверглись дисквалификации со стороны правительственных должностных лиц<sup>91</sup>.

44. По мнению КАБА, исполнительная власть также вмешивается в дела судебных органов, задерживая назначение судей. 25% таких должностей заняты провинциальными судьями<sup>92</sup>. Кроме того, реформа законодательства, регулирующего деятельность Совета правосудия, привела к тому, что это ведомство попало под исключительный контроль исполнительной власти<sup>93</sup>.

45. КАБА сообщила о том, что судебная система не обеспечивает расследование последних случаев коррупции и уголовное преследование и осуждение действующих правительственных должностных лиц. Большинство жалоб на уголовные деяния, касающиеся серьезных случаев, либо становятся не подлежащими разрешению, либо сдаются в архив<sup>94</sup>. МА сообщила, что в связи с последними нарушениями прав человека расследования либо не проводились, либо не заняли много времени<sup>95</sup>.

46. МА<sup>96</sup>, КАБА<sup>97</sup> и ЦПСИ<sup>98</sup> подтвердили, что был достигнут значительный прогресс в уголовном преследовании за преступления, совершенные в период последней диктатуры. Однако, по мнению ЦПСИ, сохраняются препятствия отправлению правосудия в связи с преступлениями против сексуальной неприкосновенности, совершенными во время диктатуры, но независимо от нее<sup>99</sup>.

47. ЦПСИ сообщил, что система правосудия в отношении несовершеннолетних все еще не соответствует положениям Конвенции о правах ребенка, поскольку не гарантирует надлежащий процесс по делам несовершеннолетних, обвиняемых в совершении преступлений<sup>100</sup>.

#### **4. Право на семейную жизнь**

48. ОДП SOS подтвердила, что был начат процесс деинституционализации в интересах детей, которые были временно перемещены из их семей. Однако порядок осуществления этого процесса не соответствует принципу защиты наилучших интересов ребенка, и он не следует жестким процедурам<sup>101</sup>. ОДП SOS рекомендовала применять принятые Организацией Объединенных Наций Руководящие указания по альтернативному уходу за детьми, в частности в отношении взаимодействия с семьями их происхождения<sup>102</sup>.

#### **5. Свобода религии или убеждений, выражения мнений, ассоциации и мирных собраний, а также право на участие в общественной и политической жизни**

49. Аргентинская коалиция за светское государство (АКСГ) сообщила о том, что католицизм обладает более привилегированным правовым статусом, чем другие религии<sup>103</sup>, что дает католической церкви возможность блокировать социальный прогресс, который пользуется широкой поддержкой<sup>104</sup>. АКСГ рекомендовала правительству внести в Конституцию изменения, с тем чтобы упразднить привилегии католической церкви и превратить Аргентину в подлинно светское государство<sup>105</sup>, а также принять закон о свободе совести<sup>106</sup>.

50. ЦПСИ отметил, что Закон № 26522 об услугах по аудиовизуальной коммуникации, принятый в 2009 году, помог обеспечить разнообразие мнений в аргентинских средствах массовой информации<sup>107</sup>. ФСМД подчеркнул, что новый режим вещания еще не стал эффективным, например с точки зрения открытия новых общинных радиостанций или выдачи лицензий на цифровой сигнал, из-за чего публичные объявления о проведении тендера переносились четыре раза<sup>108</sup>.

51. МАКПЧ подчеркнула, что декриминализация критических замечаний по вопросам, представляющим общественный интерес, одобренная Конгрессом в 2009 году, способствовала защите свободы выражения мнений и поощрению более широких общественных дискуссий в демократических условиях<sup>109</sup>.

52. ФСМД подчеркнул, что политические события, произошедшие в течение последних нескольких лет, ограничили свободу выражения мнений, свободу печати и свободу инакомыслия. Свободе выражения мнений был причинен ущерб различными положениями законодательства последнего времени, тогда как защите журналистов и свободе печати угрожает неправомерное давление<sup>110</sup>.

53. Кроме того, ресурсы, выделяемые на информирование о действиях правительства, используются для привлечения или наказания оппонентов<sup>111</sup>. ФСМД рекомендовал правительству принять закон в целях регулирования в условиях прозрачности порядка использования официальных заявлений<sup>112</sup> и пре-

доставлять информацию о ресурсах, выделяемых средствам массовой информации<sup>113</sup>.

54. КАБА сообщила о том, что в начале 2010 года Верховный суд решил восстановить право одной из издательских компаний на приобретенные ею средства массовой информации, которого она была произвольно лишена в качестве наказания за ее редакционную политику. Исполнительная власть проигнорировала это решение<sup>114</sup>. Кроме того, в 2010 году судья запретил блокирование издательских мощностей двух независимых газет, однако исполнительная власть милостиво одобрила это блокирование<sup>115</sup>.

55. Различные организации выражали озабоченность по поводу принятия в декабре 2011 года "закона о борьбе с терроризмом" (№ 26734), содержащего неточные определения, которые могут использоваться для криминализации акций протеста против расширения сельскохозяйственной деятельности и интенсификации деятельности в горнодобывающей промышленности<sup>116</sup>.

56. В Совместном представлении № 7 рекомендуется пересмотреть положения закона о борьбе с терроризмом, с тем чтобы не допускать его применения для проведения репрессий в отношении движений социального протеста<sup>117</sup>, решать социальные конфликты путем переговоров<sup>118</sup> и обеспечивать, чтобы участники демонстраций протеста не дискредитировались в публичных заявлениях властей<sup>119</sup>.

57. В Совместном представлении № 10 указывается, что в Аргентине отсутствует закон о доступе к информации<sup>120</sup>. ЛГПГВ отметила, что действует исполнительный указ, регулирующий доступ к информации, однако просьбы о предоставлении информации систематически отклоняются<sup>121</sup>. В Совместном представлении № 10 рекомендуется принять закон о доступе к информации<sup>122</sup> и разработать программу открытого правительства<sup>123</sup>.

58. МАКПЧ подтвердила, что Аргентине удалось добиться значительного участия женщин в работе двух палат парламента, что частично обусловливается Законом о квотах. Однако уровень политического участия женщин в деятельности исполнительной власти и муниципальных и провинциальных правительств является весьма низким<sup>124</sup>.

## **6. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда**

59. ЛГПГВ сообщила о значительной сегментации рынка труда по гендерным соображениям, причем как горизонтально, так и вертикально. Она указала на большое число женщин, занимающихся низкоквалифицированной работой, и отметила, что женщины занимают большинство незарегистрированных рабочих мест<sup>125</sup>.

60. ЛГПГВ подчеркнула, что наиболее тревожные случаи отсутствия безопасности с точки зрения работы могут встретиться в секторе домашнего труда, который регулируется специальными положениями, ограничивающими право на доступ к социальному обеспечению. Исполнительная власть разработала законопроект об отмене этих положений, который предстоит рассмотреть Сенату. ЛГПГВ рекомендовала ввести политику по формализации домашнего труда<sup>126</sup>.

61. УУПЧБА обратило внимание на тот факт, что не были изданы какие-либо положения, реализующие правовую квоту для служащих-инвалидов, которые рассматриваются в течение 20 лет<sup>127</sup>.

## 7. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень

62. В Совместном представлении № 8 выражается озабоченность по поводу того, что право на жилище 80% сельского населения угрожают, в частности, отсутствие гарантий владения, спекуляция землей и миграция, вызванная случаями выселения, конфликтами и крупномасштабными проектами в области развития<sup>128</sup>.

63. УУПЧБА подтвердило прогресс, достигнутый в отношении социального обеспечения инвалидов и применения единого сертификата инвалидности<sup>129</sup>.

## 8. Право на здоровье

64. По мнению СФЗОС, государству следует предпринимать усилия по созданию единой системы общественного здравоохранения, которая была бы всеохватывающей, бесплатной и доступной для каждого, кто находится на аргентинской территории<sup>130</sup>. Кроме того, СФЗОС предложил незамедлительно учредить чрезвычайный фонд для удовлетворения потребностей населения в медицинском обслуживании<sup>131</sup>.

65. В Совместном представлении № 6 сообщается, что неинфекционные хронические заболевания являются основной причиной смертности в Аргентине<sup>132</sup> и что среди самых бедных общин отмечаются самые высокие показатели ожирения и диабета и самый низкий показатель качества рациона питания<sup>133</sup>. Однако отсутствуют основы регулирования в целях профилактики таких заболеваний или контроля над ними, что представляет собой нарушение права на здоровье<sup>134</sup>.

66. С учетом того, что 40 000 человек умирают ежегодно в Аргентине в результате табакокурения<sup>135</sup>, в Совместном представлении № 6 говорится, что государству следует ратифицировать Рамочную конвенцию о борьбе против табака<sup>136</sup> и регулировать применение Закона о борьбе с табакокурением (№ 26687) с точки зрения обеспечения зон, в которых запрещено курение, ограничений рекламы и помещения предупреждений о вреде для здоровья на пачках сигарет<sup>137</sup>.

67. В Совместном представлении № 2 была выражена озабоченность относительно высокого показателя алкоголизма и наркомании, основными жертвами которых являются подростки и молодые люди в возрасте 10–25 лет. Эта проблема затрагивает все категории населения, однако главным образом бедных людей<sup>138</sup>.

68. Организацией "Международная амнистия"<sup>139</sup>, в Совместном представлении № 1<sup>140</sup> и Совместном представлении № 4<sup>141</sup> было указано, что осложнения, вызванные абортom, являются главной причиной материнской смертности в Аргентине и что большинство жертв – это весьма молодые женщины, располагающие ограниченными ресурсами. В Совместном представлении № 4 подчеркивается, что ежегодно производится свыше 500 000 абортов, а публичные больницы страны регистрируют почти 60 000 поступлений больных вследствие небезопасных абортов<sup>142</sup>.

69. МА далее разъяснила, что согласно статье 86 Уголовного кодекса женщины и девочки, для психического здоровья которых беременность создает опасность или же беременность которых явилась результатом изнасилования, имеют право на законный аборт. Эта статья толкуется непоследовательно. В марте 2012 года Верховный суд разъяснил содержание статьи 86, установив, что любая жертва изнасилования должна иметь доступ к безопасному аборту и что для

такого лечения не требуется судебное предписание. Однако некоторые местные органы выразили несогласие с решением Верховного суда, и не представляется ясным, будет ли это решение выполняться<sup>143</sup>.

70. ФОЗП рекомендовал государству гарантировать доступ к ненаказуемому аборту в соответствии с Руководством по вопросам всестороннего ухода в случае ненаказуемого аборта Министерства здравоохранения и решением Верховного суда от 13 марта 2012 года<sup>144</sup> и инициировать парламентские прения по вопросу о внесении поправок в законодательство, которое предусматривает ответственность женщин, прерывающих нежелательную беременность<sup>145</sup>.

71. В Совместном представлении № 4 указывается, что часто раздаются призывы к легализации аборта, с тем чтобы предоставить женщинам доступ к добровольному прерыванию беременности в период продолжительностью до 12 недель без какой бы то ни было дискриминации в государственных больницах<sup>146</sup>.

72. В Совместных представлениях № 1<sup>147</sup> и № 4<sup>148</sup> высказана точка зрения о том, что осуществление Национальной программы охраны сексуального здоровья и ответственного деторождения не носило последовательного характера и нуждается в оценке<sup>149</sup>. Вызывает озабоченность то, что медицинские специалисты устанавливают критерии, которые не были установлены законом, и реализуют возражения по соображениям совести в скрытых формах, препятствуя доступу к услугам, которые предусмотрены согласно этой программе<sup>150</sup>.

73. ФИИПЖ сообщил о значительном увеличении числа случаев инфицирования женщин ВИЧ/СПИДом. В частности, в возрастных категориях 15–24 и 15–19 лет, в которых соотношение числа инфицированных мужчин к женщинам составляет 9 к 10 и 8 к 10 соответственно<sup>151</sup>. ФИИПЖ добавил, что инфицированные ВИЧ люди сталкиваются с дискриминацией с точки зрения предоставления услуг по охране сексуального и репродуктивного здоровья<sup>152</sup>.

## 9. Право на образование

74. АКПО признала, что объем инвестиций в сферу образования неуклонно увеличивается<sup>153</sup>. Вместе с тем мероприятия по финансированию системы образования, основывающиеся на федеральной системе, допускают укоренение неравенства. Например, в 2009 году провинция Сальта инвестировала в пять раз меньше средств на одного учащегося (2 800 песо), чем провинция Огненная Земля (13 700 песо)<sup>154</sup>.

75. В Совместном представлении № 2 была выражена озабоченность в связи с качеством преподавания в публичных школах. Отмечаются высокие показатели абсентеизма и текучести преподавательских кадров, а также уделение незначительного внимания необходимости завершения учебной программы<sup>155</sup>. В Совместном представлении № 2 также высказано мнение о том, что число школьников, прекративших обучение, остается весьма значительным. В наибольшей степени это касается молодых людей из бедных и сельских семей, которые бросают школу в поисках работы<sup>156</sup>.

76. В Совместном представлении № 6 указывается, что, хотя право коренных народов на межкультурное образование было признано законом, оно не было реализовано в большинстве провинций<sup>157</sup>. В Совместном представлении № 2 дана высокая оценка созданию в период 2008–2012 годов 14 двуязычных и межкультурных образовательных структур в провинции Сан-Хуан<sup>158</sup>.

77. АКПО сообщила, что только 29,3% учащихся-инвалидов проходят обучение в показательных школах<sup>159</sup>. АКПО рекомендовала привести национальные и местные стандарты в области образования в соответствие с Конвенцией о правах инвалидов<sup>160</sup>.

78. АКПО подтвердила, что Аргентина приняла законодательство, обеспечивающее доступ к образованию иностранцам независимо от их миграционного статуса. Однако дети иностранцев сталкиваются с различными трудностями в реализации своего права на образование<sup>161</sup>. Кроме того, то обстоятельство, что учебная программа не охватывает вопросы миграции, приводит к сохранению дискриминационных подходов<sup>162</sup>.

79. МГРТ выразила сожаление по поводу того, что девочки и подростки, являющиеся транссексуалами, подвергаются насилию и сексуальным домогательствам в школе со стороны соучеников и учителей<sup>163</sup>.

80. АФЛГБТ высказала мнение о том, что религиозное образование по-прежнему является одной из основных причин возникновения предрассудков, дискриминационных высказываний и преследования в школьных условиях<sup>164</sup>.

81. АФЛГБТ приветствовала разработку в 2006 году закона всеобъемлющей программы полового воспитания. Однако в период между 2008 и 2011 годами прогресс, достигнутый в осуществлении этой программы, был незначительным или нулевым<sup>165</sup>. По мнению АКПО, одна из проблем заключается в том, что каждый район обладает самостоятельностью с точки зрения осуществления этой программы с учетом своих реалий<sup>166</sup>. В Совместном представлении № 1 рекомендовалось согласовать федеральную и провинциальную политику для обеспечения эффективного и всеобъемлющего полового воспитания<sup>167</sup>. МГРТ рекомендовала отражать разнообразие сексуальных ощущений и выражений гендерной идентичности в применении Закона о всеобъемлющем половом воспитании<sup>168</sup>.

## 10. Инвалиды

82. Что касается прав инвалидов, то, по мнению Аргентинской федерации объединений слепых и слабовидящих (АФОСС), правительство не приняло каких-либо последующих мер после ратификации Конвенции о правах инвалидов. Некоторые нерешенные проблемы касались доступности выборов; общественного транспорта; физической доступности в публичном и частном секторах<sup>169</sup>.

83. Управление Уполномоченного по правам человека Буэнос-Айреса (УУПЧБА) подчеркнуло необходимость соблюдать обязательства, взятые перед инвалидами в области коммуникаций и доступности выборов, а также отменить ограничения в отношении права голоса глухих или лиц с другими видами инвалидности, правоспособность которых не была ограничена<sup>170</sup>. Следует отменить ограничения в отношении права голоса инвалидов, правоспособность которых не была ограничена<sup>171</sup>.

## 11. Коренные народы

84. В Совместном представлении № 9 высказано мнение о том, что в течение четырех лет после проведения первого универсального периодического обзора в отношении Аргентины государство не достигло прогресса в создании эффективных механизмов в интересах коренных народов для реализации их права на консультацию и участие<sup>172</sup>.

85. В Совместном представлении № 9 рекомендуется, чтобы государство сотрудничало<sup>173</sup> с коренными народами во введении применимого во всей стране законодательства о предварительных консультациях, процессе демаркации земель и выдаче правовых титулов на земли коренных народов<sup>174</sup>, а также принятии мер по предупреждению актов насилия в отношении членов общин коренных народов<sup>175</sup>.

86. ЦМПЧ-УО высказал мнение о том, что политика правительства в отношении общин коренных народов не является последовательной. Не были в полной мере созданы механизмы, предусматривающие выдачу общинного правового титула на традиционные земли, принадлежащие общинам коренных народов. Земельные права коренных народов нарушаются в результате санкционированного правительством освоения традиционных земель без согласия или компенсации. Коммерческие предприятия, действующие с разрешения правительства, разрабатывают ресурсы, загрязняют водные пути и почву и лишают коренные народы права на доступ к своим землям. Гражданские демонстрации протеста против нарушения земельных прав сопровождались актами насилия<sup>176</sup>. Организация непредставленных наций и народов (ОННН) сообщила об особом положении, в котором оказался народ мапуче в провинциях Неукен и Рио-Негро<sup>177</sup>.

87. В Совместном представлении № 3 указано, что проблемы, затрагивающие коренных народов, касаются не только их земельных прав. То обстоятельство, что эти народы проживают в условиях нищеты и маргинализации, свидетельствует о слабых местах и недостатках публичной политики по вопросам коренных народов<sup>178</sup>.

88. ФГППЧ-ИУР (Форум граждан по вопросам правосудия и прав человека – Институт по вопросам участия и развития) высказал мнение о том, что, несмотря на существование Национального института по делам коренных народов и Совета по участию коренных народов, не были созданы механизмы участия для определения порядка разработки природных ресурсов и охраны среды обитания<sup>179</sup>. В Совместном представлении № 9 говорится, что проблема заключается в том, что политика в области местного развития землепользования и разработки ресурсов входит в сферу компетенции провинциальных органов власти, в отношении которых Национальный институт по делам коренных народов не обладает полномочиями<sup>180</sup>.

89. В Совместном представлении № 9 обращается внимание на тот факт, что Закон № 26160, предусматривающий приостановление выселений на четыре года и предписывающий провести обследование земель коренных народов, не был осуществлен даже с учетом того, что срок его осуществления был продлен до 2013 года Законом № 26554<sup>181</sup>. Кроме того, озабоченность вызывает тот факт, что исполнительная власть в последнее время представила Конгрессу без проведения консультаций с коренными народами проект изменений в Гражданский кодекс, который предлагает включить права собственности общин коренных народов в сферу частного права<sup>182</sup>.

## **12. Мигранты, беженцы и лица, ищущие убежище**

90. АИРРИ признал, что Аргентина согласовала свою процедуру определения статуса беженцев с международными стандартами. Однако взрослые люди, ищущие убежище, не получают материальной помощи<sup>183</sup>.

91. АИРРИ отметил, что беженцы и лица, ищущие убежище, являются жертвами жестокого обращения, дискриминации, ксенофобии, маргинализации и

социальной изоляции по причине их происхождения или этнической принадлежности<sup>184</sup>.

92. ЦПСИ подтвердил вступление в силу в 2010 году имплементирующих нормативных актов в отношении Закона о миграции. Однако миграционные процедуры и программы легализации по-прежнему сопряжены с проблемами, например: неэффективной легализацией граждан государств-членов и ассоциированных государств – членов МЕРКОСУР; ограничительным толкованием критериев легализации граждан определенных стран, не входящих в МЕРКОСУР; и исключением самостоятельно занятых лиц или работников, не имеющих трудового договора<sup>185</sup>. АИРРИ обратил внимание на проблемы, с которыми сталкиваются африканские мигранты в получении разрешения на проживание и их вытекающая из этого уязвимость с точки зрения преследований со стороны сил безопасности<sup>186</sup>. УУПЧБА отметило, что иммигранты-инвалиды, которые проживали в Аргентине в течение менее 20 лет, по-прежнему исключены из сферы действия пенсионной программы, не основывающейся на взносах<sup>187</sup>.

### 13. Право на развитие, включая вопросы, касающиеся окружающей среды

93. ФГППЧ-ИУР<sup>188</sup>, в Совместном представлении № 7<sup>189</sup> и СФЗОС<sup>190</sup> было отмечено, что использование высокотоксичных пестицидов, таких как глисофат, в агропромышленном секторе порождает риски для здоровья людей и экологические риски. В Совместном представлении № 7 рекомендуется провести с участием затрагиваемого населения общественную оценку воздействия расширения площадей культивирования сои на осуществление своих прав человека сельскими общинами<sup>191</sup>.

#### Примечания

<sup>1</sup> The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: [www.ohchr.org](http://www.ohchr.org). (One asterisk denotes a national human rights institution with “A” status):

##### *Civil society*

AI	Amnesty International, London, United Kingdom;
AISORARG	Aldeas Infantiles SOS Argentina, Buenos Aires, Argentina;
APP	Asociación Pensamiento Penal, Viedma, Río Negro, Argentina;
CACBA	Colegio de Abogados de Buenos Aires, Buenos Aires, Argentina;
CADE	Campaña Argentina por el Derecho a la Educación, Buenos Aires, Argentina;
CAEL	Coalición argentina por un Estado laico, Buenos Aires, Argentina;
CASACIDN	Comité Argentino de Seguimiento y Aplicación de la Convención Internacional de los Derechos del Niño, Buenos Aires, Argentina;
CDIA	Colectivo de Derechos de Infancia y Adolescencia, Red Nacional de Incidencia en Políticas Públicas y Organización de la Sociedad Civil, Buenos Aires, Argentina;
CELS	Centro de Estudios Legales y Sociales, Buenos Aires, Argentina;
DPCBA	Defensoría del Pueblo de Buenos Aires, Buenos Aires, Argentina;
ELA	Equipo Latinoamericano de Justicia y Género, Buenos Aires Argentina;
FAICA	Federación Argentina de Instituciones de ciegos y Amblíopes, Buenos Aires, Argentina;
FALGBT	Federación Argentina de Lesbianas, Gays, Bisexuales y Trans, Buenos Aires, Argentina;
FEIM	Fundación para Estudio e Investigación de la Mujer, Buenos Aires, Argentina;

FOCO-INPADE	Foro Ciudadano de Participación por la Justicia y los Derechos Humanos, Buenos Aires, Argentina;
FLED	Fundación LED Libertad de Expresión + Democracia, Buenos Aires, Argentina;
FSSA	Foro Social de Salud y Ambiente, Buenos Aires, Argentina;
FUSA	Fundación para la Salud Adolescente, Buenos Aires, Argentina;
GIEACPC	Global Initiative to end corporal punishment, London, United Kingdom;
HRW	Human Rights Watch, New York and Geneva;
IARPIDI	Instituto Argentino para la igualdad Diversidad e Integración, Buenos Aires, Argentina;
IHRC-OU	University of Oklahoma College of Law International Human Rights Clinic, Norman, Oklahoma, US;
JS1	Joint Submission N° 1 – Akahatá, Equipo de Trabajo en Sexualidades y Géneros y la Iniciativa por los Derechos Sexuales, Buenos Aires, Argentina;
JS2	Joint Submission N° 2 – Association Points-Coeur and The Congregation of Our Lady of Charity of the Good Shepherd, Geneva Switzerland;
JS3	Joint Submission N° 3 – Asamblea Permanente por los Derechos Humanos y Asociación Americana de Juristas, Buenos Aires, Argentina;
JS4	Joint Submission N° 4 – Asociación por los Derechos Civiles (ADC), Foro Ciudadano de Participación por la Justicia y los Derechos Humanos (FOCO), Centro de Estudios de Estado y Sociedad (CEDES), Comité de America Latina y el Caribe para la Defensa de los Derechos de la Mujer (CLADEM), Equipo Latinoamericano de Justicia y Género (ELA), Fundación para Estudio e Investigación de la Mujer (FEIM), Foro por los Derechos Reproductivos (Foro DRRR), Instituto de Género, Derecho y Desarrollo (INSGENAR), Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), Católicas por el Derecho a Decidir Argentina (CDD), Argentina;
JS5	Joint Submission N° 5 – Comisión por la memoria de la provincia de Buenos Aires y Familiares y Víctimas del sistema de la crueldad, Buenos Aires Argentina;
JS6	Joint Submission N° 6 – The O’Neill Institute for National and Global Health Law, Fundación Interamericana del Corazón (FIC) – Fundación para el Desarrollo de Políticas Sustentables (FUNDEPS), Argentina;
JS7	Joint Submission N° 7 – Grupo de Investigación en Derechos Humanos y Sostenibilidad (GIDHS), Movimiento Nacional Campesino Indígena de España (MNCI), Coordinadora Latinoamérica de Organizaciones del Campo (CLOC), Vía Campesina, Barcelona, España;
JS8	Joint Submission N° 8 – Istituto Internazionale Maria Ausiliatrice (IIMA), International Volunteerism Organization for Women, Education, Development (VIDES International);
JS9	Joint Submission N° 9 – Observatorio de Derechos Humanos de Pueblos Indígenas (ODHPI), Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), Abogados y Abogadas del Noroeste en Derechos Humanos y Estudios Sociales (ANDHES);
JS10	Joint Submission N° 10 – Asociación por los Derechos Civiles (ADC) y ARTICLE XIX, FARN, Fundación para Estudio e Investigación de la Mujer (FEIM), Foro de Periodismo Argentino (FOPEA), Equipo Latinoamericano de Justicia y Género (ELA), Centro de Implementación de Políticas Públicas para la Equidad y

	el Crecimiento (CIPPEC), Fundación Mujeres en Igualdad Fundación Directorio Legislativo Asociación Civil por la Igualdad y la Justicia (ACIJ), Argentina;
MAC	Movimiento Afrocultural, Buenos Aires, Argentina;
MDT	Multisectorial por la Diversidad en Tucumán, Tucumán, Argentina;
UNPO	Unrepresented Nations and Peoples Organization, The Hague, Netherlands.
<i>National human rights institution</i>	
DPN	Defensoría del Pueblo de la Nación,* Buenos Aires, Argentina.
<i>Regional intergovernmental organization</i>	
IACHR	Inter-American Commission on Human Rights, Washington, DC, USA.

- <sup>2</sup> DPN, paras. 1–23. The recommendations mentioned by the DPN can be found in document A/HRC/8/34.
- <sup>3</sup> DPN, para. 1.
- <sup>4</sup> DPN, para. 2.
- <sup>5</sup> DPN, para. 3.
- <sup>6</sup> DPN, para. 4.
- <sup>7</sup> DPN, para. 6.
- <sup>8</sup> DPN, para. 11.
- <sup>9</sup> DPN, para. 12.
- <sup>10</sup> DPN, para. 13.
- <sup>11</sup> PN, para. 17.
- <sup>12</sup> DPN, para. 18.
- <sup>13</sup> DPN, para. 24.
- <sup>14</sup> DPN, para. 25.
- <sup>15</sup> DPN, paras. 27 and 28.
- <sup>16</sup> DPN, para. 32.
- <sup>17</sup> CDIA, paras. 35 and 36.
- <sup>18</sup> ELA, para. 5.
- <sup>19</sup> FUSA, para. 8.
- <sup>20</sup> MDT, page 8.
- <sup>21</sup> FALGBT, para. 1.
- <sup>22</sup> FALGBT, para. 2 and MDT, page 6.
- <sup>23</sup> FEIM, page 2.
- <sup>24</sup> FEIM, page 3. See also AI, page 2.
- <sup>25</sup> FEIM, page 3.
- <sup>26</sup> FSSA, paras. 72 and 73.
- <sup>27</sup> JS5, para. 55.
- <sup>28</sup> See also JS5, para. 56 and CELS, paras. 30 and 31.
- <sup>29</sup> AISOSARG, para. 3.
- <sup>30</sup> AISORARG, para. 4.
- <sup>31</sup> APP, para. 3.
- <sup>32</sup> MAC, page 4.
- <sup>33</sup> ALGBT, para. 14.
- <sup>34</sup> MDT, pages 3 and 4.
- <sup>35</sup> APP, para. 20.
- <sup>36</sup> CELS, para. 9.
- <sup>37</sup> AI, page 4.
- <sup>38</sup> HRW, page 4.
- <sup>39</sup> JS5, para. 2.
- <sup>40</sup> JS5, para. 1.
- <sup>41</sup> AISORARG, para. 6.
- <sup>42</sup> CADE, page 4.
- <sup>43</sup> CDIA, paras. 33 and 34.
- <sup>44</sup> S5, para. 45.
- <sup>45</sup> CELS, para. 14.

- 46 ELA, para. 9.  
47 FEIM, page 2.  
48 FLED, page 5.  
49 HRW, page 3.  
50 JS10, para. 24.  
51 ELA, para. 2.  
52 JS7, page 2.  
53 JS8, para. 6.  
54 IARPIDI, paras. 9 and 11.  
55 IARPIDI, para. 9.  
56 IARPIDI, para. 13.  
57 IARPIDI, para. 13.  
58 IARPIDI, para. 13. See also MAC, page 5.  
59 MAC, page 5.  
60 MAC, page 2.  
61 FALGBT, para. 10.  
62 CELS, para. 15.  
63 IHRC-OU, page 5.  
64 AI, page 1.  
65 HRW, page 4.  
66 See also Press release N° 64/10, "IACHR RAPORTEURSHIP CONFIRMS GRAVE  
DETENTION CONDITIONS IN BUENOS AIRES PROVINCE",  
<http://www.cidh.org/Comunicados/English/2010/64-10eng.htm> and JS5, para. 7.  
67 CELS, para. 8.  
68 JS5, para. 6.  
69 CELS, paras. 1–3. See also AI, page 1, HRW, page 3 and JS5, para. 17.  
70 Press release N° 64/10, "IACHR RAPORTEURSHIP CONFIRMS GRAVE DETENTION  
CONDITIONS IN BUENOS AIRES PROVINCE",  
<http://www.cidh.org/Comunicados/English/2010/64-10eng.htm>.  
71 AI, page 4.  
72 JS5, para. 44.  
73 JS5, para. 35.  
74 FALGBT, para. 18.  
75 JS1, para. 16.  
76 JS1, para. 17.  
77 ELA, para. 10. See also AI, page 4 and JS10, para. 27.  
78 ELA, para. 14.  
79 JS2, para. 21. See also FEIM, page 4 and JS3, para. 44.  
80 CASACIDN, page 8.  
81 CASACIDN, page 9.  
82 CASACIDN, pages 7–8.  
83 JS8, para. 10. See also JS2, para. 19.  
84 MDT, page 5.  
85 JS8, para. 11.  
86 JS8, para. 13 (b).  
87 CELS, paras. 17–18.  
88 GIEACPC, para. 1.1.  
89 GIEACPC, para. 1.3  
90 CACBA, page 4.  
91 CACBA, page 5.  
92 CACBA, page 7.  
93 CACBA, pages 2–3.  
94 CACBA, page 2.  
95 AI, page 1.  
96 HRW, page 1.  
97 CACBA, page 2  
98 CELS, paras. 22 and 25.

- <sup>99</sup> CELS, paras. 22 and 25.
- <sup>100</sup> CELS, para. 33. See also IACHR Report *Juvenile Justice and Human Rights in the Americas*, OEA/Ser.L/V/II. Doc. 78 July 13 2011, paras. 42 and 54.
- <sup>101</sup> AISORARG, para. 10.
- <sup>102</sup> AISORARG, para. 16 (c).
- <sup>103</sup> CAEL, para. 1.
- <sup>104</sup> CAEL, paras. 22 and 23.
- <sup>105</sup> CAEL, page 5.
- <sup>106</sup> CAEL, page 5.
- <sup>107</sup> CELS, paras. 26 and 27.
- <sup>108</sup> FLED, page 6. See also HRW, pages 2 and 3.
- <sup>109</sup> ACHR Report *The Inter American Legal Framework regarding the Right to Freedom of Expression* OEA/Ser.L/V/II CIDH/RELE/INF.2/09, December 30 2009, Second Chapter, paras. 24 and 30–32.
- <sup>110</sup> FLED, page 1. See also HRW, page 2.
- <sup>111</sup> FLED, page 2.
- <sup>112</sup> FLED, page 7.
- <sup>113</sup> FLED, page 7. See also HRW, page 5.
- <sup>114</sup> CACBA, page 4.
- <sup>115</sup> CACBA, pages 4–5. See also FLED, pages 6 and 7.
- <sup>116</sup> CELS, para. 16, FLED, page 7, JS7, page 8, JS9, page 7, UNPO, page 1.
- <sup>117</sup> JS7, page 11.
- <sup>118</sup> JS7, page 10.
- <sup>119</sup> JS7, page 10. See also UNPO, page 4.
- <sup>120</sup> JS10, para. 9.
- <sup>121</sup> ELA, para. 9.
- <sup>122</sup> JS10, para. 29. See also FLED, page 7 and HRW, page 5.
- <sup>123</sup> JS10, para. 31.
- <sup>124</sup> IACHR Report *The road to substantive democracy: women's political participation in the Americas*, OEA/Ser.L/V/II. Doc. 79, April 18 2011, para. 89.
- <sup>125</sup> ELA, para. 15.
- <sup>126</sup> ELA, paras. 22–24.
- <sup>127</sup> DPCBA, para. 13.
- <sup>128</sup> JS8, para. 14.
- <sup>129</sup> DPCBA para. 7.
- <sup>130</sup> FSSA, para. 19.
- <sup>131</sup> FSSA, para. 25.
- <sup>132</sup> JS6, para. 18.
- <sup>133</sup> JS6, para. 22.
- <sup>134</sup> JS6, para. 29.
- <sup>135</sup> JS6, para. 25.
- <sup>136</sup> JS6, para. 36.
- <sup>137</sup> JS6, para. 52.
- <sup>138</sup> JS2, para. 25.
- <sup>139</sup> AI, page 1.
- <sup>140</sup> JS1, para. 11.
- <sup>141</sup> JS4, para. 43.
- <sup>142</sup> JS4, para. 43.
- <sup>143</sup> AI, page 2. See also CDIA, paras. 14–17, FUSA, paras. 16–18, HRW, pages 4 and 5, JS1, paras. 5–8, and JS4, paras. 30–39.
- <sup>144</sup> FUSA, para. 25.
- <sup>145</sup> FUSA, para. 26. See also JS1 paras. 12 and 13.
- <sup>146</sup> JS4, para. 47. See also FSSA, para. 28.
- <sup>147</sup> JS1, paras. 3 and 4.
- <sup>148</sup> JS4, para. 3.
- <sup>149</sup> JS4, para. 4.
- <sup>150</sup> JS4, para. 7.

- 
- 151 FEIM, page 4.  
152 FEIM, page 4.  
153 CADE, pages 5 and 6.  
154 CADE, page 8.  
155 JS2, para. 15.  
156 JS2, para. 14.  
157 JS9, page 8. See also IHRC-OU, pages 4 and 5.  
158 JS2, paras. 11 and 12.  
159 CADE, page 10.  
160 CADE, page 11.  
161 CADE, page 11.  
162 CADE, page 12.  
163 MDT, page 6.  
164 FALGBT, para. 22.  
165 FALGBT, para. 20. See also FEIM, page 3, FUSA, para. 12 and JS4, para. 26.  
166 CADE, page 2. See also CAEL, para. 10, CASACIDN, page 9 and JS1, para. 26.  
167 JS1, para. 29. See also CADE, page 3, CAEL, page 5 and CASACIDN, page 10.  
168 MDT, page 9.  
169 FAICA, page 2.  
170 DPCBA para. 4.  
171 DPCBA para. 5.  
172 JS9, page 3.  
173 JS9, page 10. See also AI, page 5 and IHRC-OU, page 3.  
174 JS9, page 11. See also AI, page 5.  
175 JS9, page 12. See also JS7, page 7.  
176 IHRC-OU, pages 2 and 3. See also JS3, paras. 26 and 27.  
177 UNPO, pages 1–4. See also IHRC-OU, page 4.  
178 JS3, para. 13. See also JS8, paras 20–27.  
179 FOCO-INPADE, para. 15. See also JS7, page 5.  
180 JS9, pages 3 and 4.  
181 JS9, page 5. See also AI, page 2.  
182 JS9, page 6. See also CDIA, para. 9, IHRC-OU, page 3 and JS2, para. 10.  
183 IARPIDI, para. 4.  
184 IARPIDI, para. 5.  
185 CELS, para. 29.  
186 IARPIDI, para. 8.  
187 DPCBA, para. 9.  
188 FOCO-INPADE, para. 7.  
189 JS7, page 8.  
190 FSSA, para. 4.  
191 JS7, page 10.
-